

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 461/2012 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 31ης Μαΐου 2012

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1165/98 του Συμβουλίου περί βραχυπρόθεσμων στατιστικών και τους κανονισμούς της Επιτροπής (ΕΚ) αριθ. 1503/2006, (ΕΚ) αριθ. 657/2007 και (ΕΚ) αριθ. 1178/2008 όσον αφορά προσαρμογές σχετικές με την άρση των μεταβλητών για τις βιομηχανικές νέες παραγγελίες

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1165/98 του Συμβουλίου, της 19ης Μαΐου 1998, περί βραχυπρόθεσμων στατιστικών ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 17 στοιχία β) έως ζ),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1165/98 θεσπίζει κοινό πλαίσιο για την παραγωγή βραχυπρόθεσμων κοινοτικών στατιστικών για τον οικονομικό κύκλο και καταρτίζει τις απαιτούμενες μεταβλητές για την ανάλυση της βραχυπρόθεσμης εξέλιξης της προσφοράς και ζήτησης, των συντελεστών παραγωγής και των τιμών.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1503/2006 της Επιτροπής, της 28ης Σεπτεμβρίου 2006, για την εφαρμογή και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1165/98 του Συμβουλίου περί βραχυπρόθεσμων στατιστικών όσον αφορά τους ορισμούς των μεταβλητών, τον κατάλογο των μεταβλητών και τη συχνότητα κατάρτισης στατιστικών ⁽²⁾ παρέχει ορισμούς των στόχων και των χαρακτηριστικών των μεταβλητών.
- (3) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 657/2007 της Επιτροπής, της 14ης Ιουνίου 2007, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1165/98 του Συμβουλίου περί βραχυπρόθεσμων στατιστικών όσον αφορά την καθιέρωση ευρωπαϊκών δειγματοληπτικών συστημάτων ⁽³⁾ καθορίζει τους κανόνες και τους όρους σχετικά με τη διαβίβαση δεδομένων από τα κράτη μέλη που συμμετέχουν στα ευρωπαϊκά δειγματοληπτικά συστήματα για τις βραχυπρόθεσμες στατιστικές.
- (4) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1178/2008 της Επιτροπής, της 28ης Νοεμβρίου 2008, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1165/98 του Συμβουλίου περί βραχυπρόθεσμων στατιστικών και των κανονισμών της Επιτροπής (ΕΚ) αριθ. 1503/2006 και (ΕΚ) αριθ. 657/2007 σχετικά με αναπροσαρμογές μετά την αναθεώρηση των στατιστικών ταξινομήσεων NACE και CPA ⁽⁴⁾ επικαιροποίησε τους κανόνες και τους όρους των ευρωπαϊκών δειγματοληπτικών συστημάτων, μετά την έκδοση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1893/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, για τη θέσπιση της στατιστικής ταξινόμησης των οικονομικών δραστηριοτήτων NACE – αναθεώρηση 2 και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ)

αριθ. 3037/90 του Συμβουλίου και ορισμένων κανονισμών των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων σχετικών με ειδικούς στατιστικούς τομείς ⁽⁵⁾ και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 451/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Απριλίου 2008, για τη δημιουργία νέας στατιστικής ταξινόμησης προϊόντων ανά δραστηριότητα (CPA) και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3696/93 του Συμβουλίου ⁽⁶⁾.

- (5) Οι θεσπιζόμενες στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1165/98 μεταβλητές για τις βιομηχανικές νέες παραγγελίες προορίζονταν να λειτουργήσουν ως προγνωστικός δείκτης της μελλοντικής παραγωγής. Ωστόσο, η ικανότητα πρόβλεψης που έχουν αυτές οι μεταβλητές αποδείχτηκε περιορισμένη και, αφού οι εν λόγω μεταβλητές δεν κατάφεραν να επιδείξουν σταθερές προγνωστικές ιδιότητες σε όλα τα κράτη μέλη, η επιτροπή ευρωπαϊκού στατιστικού συστήματος συμφώνησε ότι θα πρέπει να διακοπεί η συλλογή δεδομένων των μεταβλητών για τις βιομηχανικές νέες παραγγελίες στο πλαίσιο της ιεράρχησης όσον αφορά την κατάρτιση και παραγωγή στατιστικών με βάση τους μειωμένους πόρους και με στόχο την ελάφρυνση της επιβάρυνσης για το ευρωπαϊκό στατιστικό σύστημα.
- (6) Για να εφαρμοστεί η άρση των μεταβλητών για τις βιομηχανικές νέες παραγγελίες, είναι αναγκαίο να απαλειφθεί κάθε αναφορά σε αυτές τις μεταβλητές σε σχέση με τον κατάλογο μεταβλητών, την περίοδο αναφοράς, το επίπεδο λεπτομέρειας, την προθεσμία για τη διαβίβαση δεδομένων, την περίοδο διαβίβασης και τους ορισμούς που πρέπει να ισχύουν για τις εν λόγω μεταβλητές, καθώς και σε σχέση με τους όρους του ευρωπαϊκού δειγματοληπτικού συστήματος σχετικά με μη εγχώριες νέες παραγγελίες.
- (7) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής του ευρωπαϊκού στατιστικού συστήματος,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα Α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1165/98 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα Ι του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1503/2006 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα ΙΙ του παρόντος κανονισμού.

⁽¹⁾ ΕΕ L 162 της 5.6.1998, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ L 281 της 12.10.2006, σ. 15.⁽³⁾ ΕΕ L 155 της 15.6.2007, σ. 7.⁽⁴⁾ ΕΕ L 319 της 29.11.2008, σ. 16.⁽⁵⁾ ΕΕ L 393 της 30.12.2006, σ. 1.⁽⁶⁾ ΕΕ L 145 της 4.6.2008, σ. 65.

Άρθρο 3

Στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 657/2007, τα άρθρα 1 και 2 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 1

Τα ευρωπαϊκά δειγματοληπτικά συστήματα μπορούν να εφαρμόζονται κατά τη συλλογή στατιστικών στοιχείων στα οποία γίνεται διάκριση μεταξύ της ζώνης του ευρώ και της ζώνης εκτός του ευρώ για τις ακόλουθες δύο μεταβλητές που προσδιορίζονται στο παράρτημα Α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1165/98:

Μεταβλητή	Όνομα
312	Τιμές παραγωγού της μη εγχώριας αγοράς
340	Τιμές κατά την εισαγωγή

Άρθρο 2

Τα κράτη μέλη που συμμετέχουν στα ευρωπαϊκά δειγματοληπτικά συστήματα τα οποία αναφέρονται στο άρθρο 1 διαβιβάζουν στοιχεία στην Επιτροπή (Eurostat) τουλάχιστον για τις δραστηριότητες NACE, για τη μεταβλητή αριθ. 312, και τα προϊόντα CPA, για τη μεταβλητή αριθ. 340, που διευκρινίζονται στο παράρτημα.».

Άρθρο 4

Το παράρτημα ΙΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1178/2008 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα ΙΙΙ του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 5

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 31 Μαΐου 2012.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Το παράρτημα Α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1165/98 τροποποιείται ως εξής:

1) Το στοιχείο γ) («Κατάλογος μεταβλητών») τροποποιείται ως εξής:

α) Στο σημείο 1, οι μεταβλητές «130 Νέες παραγγελίες», «131 Νέες παραγγελίες από την εγχώρια αγορά» και «132 Νέες παραγγελίες από αγορές εξωτερικού» διαγράφονται.

β) Τα σημεία 3 και 8 απαλείφονται.

2) Στο στοιχείο ε) («Περίοδος αναφοράς»), οι μεταβλητές 130, 131 και 132, καθώς και οι αντίστοιχες περίοδοι αναφοράς διαγράφονται.

3) Το στοιχείο στ) («Επίπεδο λεπτομέρειας») τροποποιείται ως εξής:

α) το σημείο 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«4. Επιπροσθέτως, όλες οι μεταβλητές, με εξαίρεση τις μεταβλητές κύκλου εργασιών (αριθ. 120, 121 και 122) διαβιβάζονται για το σύνολο του κλάδου, όπως ορίζεται στη NACE αναθ. 2, τομείς Β έως Ε, και για τις μεγάλες ομάδες βιομηχανικών κλάδων (ΜΟΒΚ), όπως ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 586/2001 της Επιτροπής (*).

(*) ΕΕ L 86 της 27.3.2001, σ. 11.»

β) το σημείο 6 απαλείφεται·

γ) το σημείο 9 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«9. Οι μεταβλητές για τις αγορές εξωτερικού (αριθ. 122 και 312) πρέπει να διαβιβάζονται σύμφωνα με τη διάκριση σε ευρωζώνη και χώρες εκτός ευρωζώνης. Η διάκριση αυτή πρέπει να εφαρμόζεται για το σύνολο της βιομηχανίας που καθορίζεται στους τίτλους Β έως Ε της NACE αναθ. 2 και τις ΚΟΒΚ, τίτλος (1 γράμμα), και τμήμα (διψήφιο επίπεδο) της NACE αναθ. 2. Οι πληροφορίες σχετικά με τους τίτλους Δ και Ε της NACE αναθ. 2 δεν απαιτούνται για τη μεταβλητή 122. Επιπλέον, η μεταβλητή «τιμές κατά την εισαγωγή» (αριθ. 340) πρέπει να διαβιβαστεί σύμφωνα με τη διάκριση σε ευρωζώνη και σε χώρες εκτός ευρωζώνης. Η διάκριση αυτή πρέπει να εφαρμόζεται για το σύνολο της βιομηχανίας που καθορίζεται στους τίτλους Β έως Ε της CPA και τις ΚΟΒΚ, τίτλος (1 γράμμα) και τμήμα (διψήφιο επίπεδο) της CPA. Για τη διάκριση σε ευρωζώνη και χώρες εκτός ευρωζώνης, η Επιτροπή δύναται να καθορίσει τους όρους εφαρμογής ευρωπαϊκών δειγματοληπτικών συστημάτων, όπως ορίζεται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο στοιχείο δ). Τα μέτρα αυτά, τα οποία έχουν ως αντικείμενο την τροποποίηση μη ουσιωδών στοιχείων του παρόντος κανονισμού συμπληρώνοντάς τον, θεσπίζονται σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο στην οποία παραπέμπει το άρθρο 18 παράγραφος 3. Το ευρωπαϊκό δειγματοληπτικό σύστημα μπορεί να περιορίζει το πεδίο της μεταβλητής «τιμές κατά την εισαγωγή» στην εισαγωγή προϊόντων από χώρες εκτός ευρωζώνης. Η διάκριση μεταξύ της ευρωζώνης και της μη ευρωζώνης για τις μεταβλητές 122, 312 και 340 δεν χρειάζεται να διαβιβαστεί από τα κράτη μέλη που δεν έχουν υιοθετήσει το ευρώ ως το νόμισμά τους.»

4) Στο σημείο 1 του στοιχείου ζ) («Προθεσμίες για τη διαβίβαση των στοιχείων»), οι μεταβλητές 130, 131 και 132 και οι σχετικές προθεσμίες τους «1 μήνας και 20 ημερολογιακές ημέρες» διαγράφονται.

5) Στο σημείο ι) («Μεταβατική περίοδος»), το σημείο 3 αντικαθίσταται από τα εξής:

«3. Για τη μεταβλητή 340 και τη διάκριση σε ευρωζώνη και χώρες εκτός ευρωζώνης για τις μεταβλητές 122, 312 και 340 μπορεί να παραχωρηθεί, σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 18 παράγραφος 2, μεταβατική περίοδος το αργότερο έως τις 11 Αυγούστου 2007.»

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1503/2006 τροποποιείται ως εξής:

Οι μεταβλητές «130 Νέες παραγγελίες», «131 Νέες παραγγελίες από την εγχώρια αγορά» και «132 Νέες παραγγελίες από αγορές εξωτερικού» διαγράφονται.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

Το παράρτημα III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1178/2008 τροποποιείται ως εξής:

Η ενότητα «**132 ΜΗ ΕΓΧΩΡΙΕΣ ΝΕΕΣ ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΕΣ**» απαλείφεται.
